

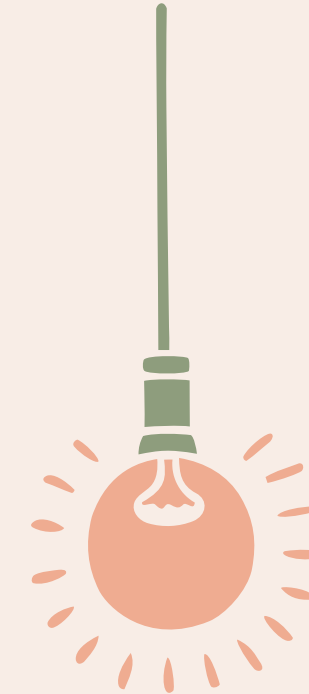
# 综合课

ฟัง พูด อ่าน เขียน





# 汉语教程



อ.ลิ อลิส่า เมฆขำ

孟老师



โดย อ.ลิ อลิส่า เมฆขำ สาขาภาษาจีน มทร.อันดับหนึ่งของไทย สวนสุนันทา



📎 量词 M.W. = measure word

คำลักษณนาม เช่น อัน เล่ม

📎 地点 PLACE

สถานที่ ตำแหน่งต่างๆ

📎 时间 Time

เวลา วันที่ คำบอกเวลาต่างๆ เช่น 下午/日

📎 谁 อ.ลี้จะแทนเป็น" S.O. "= Someone/somebody  
หมายถึงคน ชื่อคน

📎 "STH" หมายถึง รายละเอียดอะไรที่จะบอกเพิ่ม  
我想吃 STH。 = ฉันอยากกิน อะไร ก็แต่่งไป

📎 名词 N = Noun

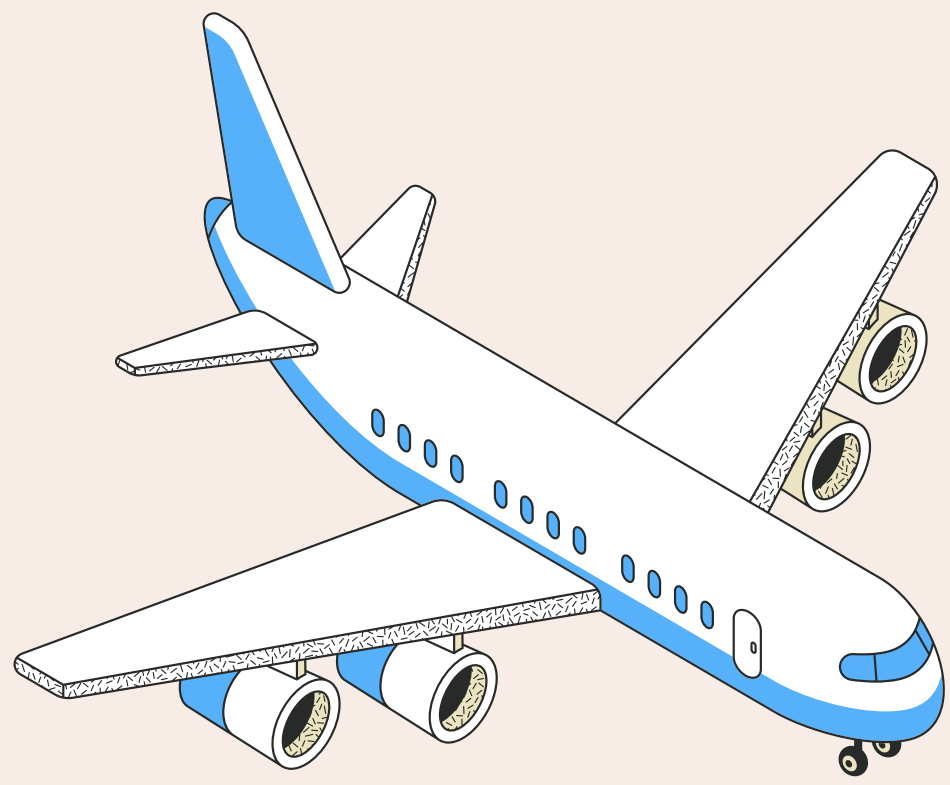
คำนาม เช่น คน สัตว์ สิ่งของต่างๆ

📎 动词 V = Verb

คำกริยา เช่น กิน นอน ไป อ่าน เดิน

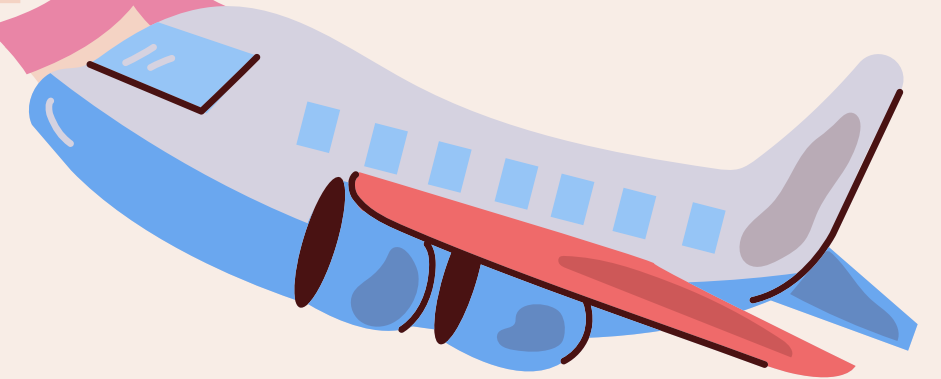
📎 副词 ADV = adVerb

คำวิเศษณ์ ทำหน้าที่ขยาย verb เช่น 不/ไม่/ 还/ยัง



# 第一课

# 离家的时候



โดย อ.ลี อลิสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มรณ.อันดับหนึ่งของไทย สวนสุนันทา

# 1. 愿望 (N)

ความปรารถนา/ใฝ่ฝัน

- 人的强烈**愿望**一旦产生，就会很快转变成信念。
- 他终于实现了自己的**愿望**。
- 我有一个美好的**愿望**，让沙漠变成绿色的海洋。

## 2. 实现 (V) ทำให้เป็นจริง

- 只有努力工作，你才能实现你的目标。
- 我的梦想已经实现了。
- 我实现了自己的愿望。
- 有了梦想，才有动力，有了动力，才能实现梦想。

โดย อ.ลี อลิสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร.อันดับหนึ่งของไทย สวนสุนันทา





### 3. 瞞 (V) ปิดบัง/ปกปิด

- 我瞞着父母买了新手机。

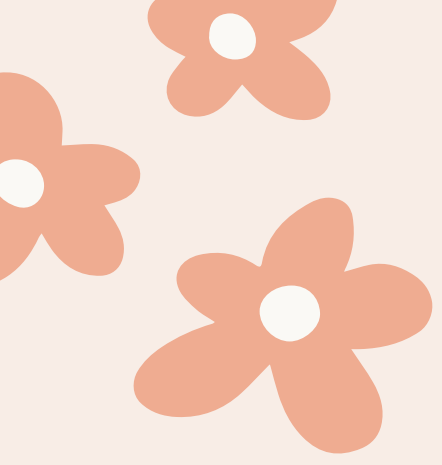
ข้างต่ายทั้งตัวเอาใบบัวมาปิดไม่มิด

- 纸包不住火，这件事情瞞不住的，迟早会被发现。

- 他瞞着爸爸偷偷把摩托车。

# “瞒”和“骗”的区别

- 瞒：隐藏实情，不让别人知道。
- 骗：欺蒙，诈取，用诺言或是诡计使人上当。



# 4. 多半 (ADV)

ส่วนมาก/อาจจะ

- 我们**多半**还是喜欢喝茶。
- 我的假日**多半**是在家里度过的。



- 从这个包包的设计以及用料来看，**多半**价格不菲。

Presentation are communication tools that can be used as demonstrations, lectures, reports, and more.

โดย อ.ลี อลิสสา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน มจร.อันดับหนึ่งของไทย สวนสุนันทา



# 5. 独立(V)

เป็นตัวของตัวเอง/  
อิสระ

- 我上大学后，就已经实现了经济**独立**，不需要向家里要钱了。
- 我们要有自己**独立**的见解，不用依附别人。
- 这项任务是他**独立**完成的。



โดย อ.ลี อลิสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร.อันดับหนึ่งของไทย สวนสุนันทา

# 6. 自在 (ADJ) อิสระ/ไม่ผูกมัด/สบายใจ

- 我喜欢自由自在的生活，不喜欢被**约束**。
- 鸟儿**自在**地在蓝天上**飞翔**(xiáng) บินร่อน。
- 在**自己**的家里就会觉得很自在。



โดย อ.ลี อลิสา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน มจร.อัครดัดบหนึ่งของไทย สวณสุนันทา

# 独立 VS 自在

- **独立：**指单独站立，表关系上不依附，依靠自己的力量去做事情。
- **自在：**表自由，无拘无束。



# 7. 今后 (N)



- 今后这门课程会越来越重要。
- 在今后的日子里，我会积极工作，好好生活。
- 我们今后一定改善服务，让顾客更满意。



โดย อ.ลี อลีสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร.อันดับหนึ่งของไทย สวนสุนันทา

# 8. 临 (PREP) จวนจะ/กำลังจะ

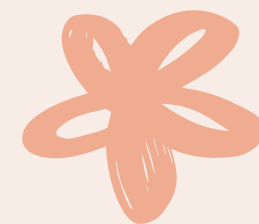
- 他临走之前，还嘱咐自己的孩子。
- 他临走的时候还跟我说... “我爱你”。



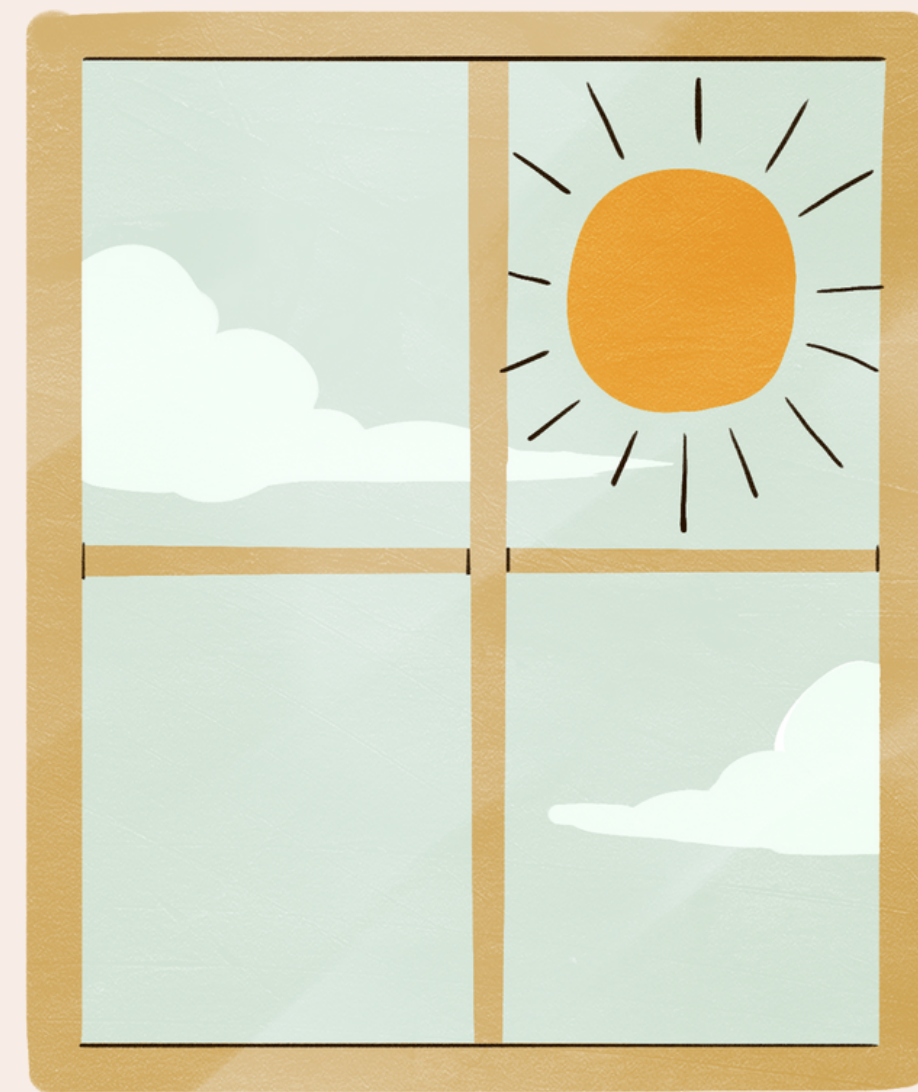
โดย อ.ลี อลิสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร.อัครดัมพหนึ่งของไทย สวนสุนันทา



# 9. 望 (V) มอง



• 我们**盼望**着假期的到来。



• 对着电脑工作一天了，

我走到窗前**眺望**远方以放松眼睛。

มองจากที่สูงออกไปยังไกลๆ/เหม่อมอง

โดย อ.ลี อลิสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร.อัครดัมพหนึ่งขອງไทย สวนสุนันทา



# 1. 一切 (PRON)

一切+都 = 全部

- 原来眼前的一切都不是真的，只是我的梦。
- 月光在田野里流动，一切都那么安静。



## 2. 果然 (ADV)

果然+v/adj/主语 = 猜对了

สิ่งที่เดา ตรงกับ ความจริง

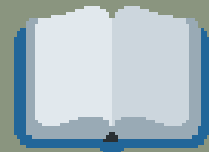

• 果然，她买了香蕉。



• 我猜对了，你今天果然去游泳了。



# 3. 对于 (PREP) VS 对 (PREP)

对于 = 书  ; 对 = 口 

“对于” → “对” ✓

“对” →  “对于”



对于 + N ✓

对于 + 人 ✗

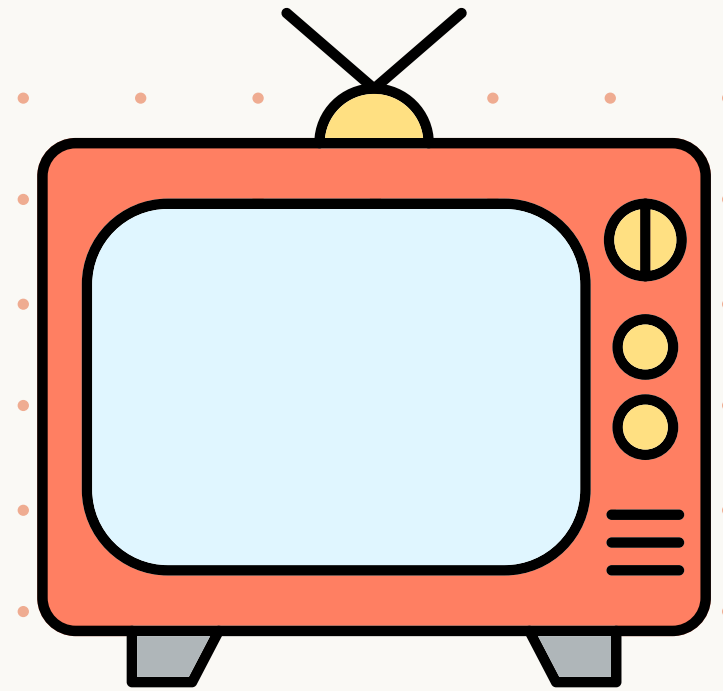
✗ 人 + 对于

ADV + 对 ✓

对 + 人 ✓

对 + 事 ✓

# 4. 而 (CONJ)



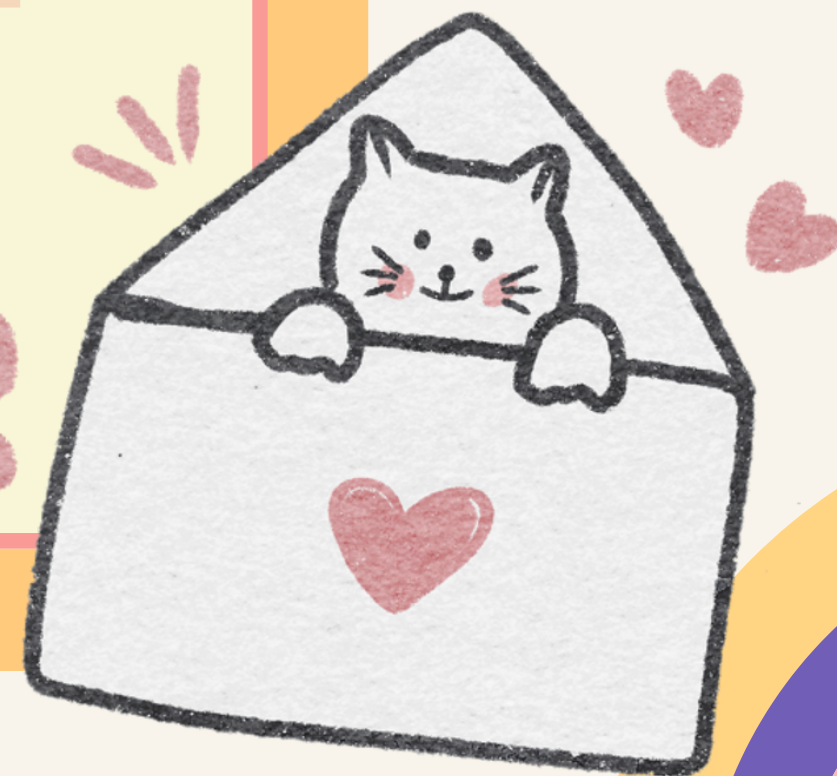
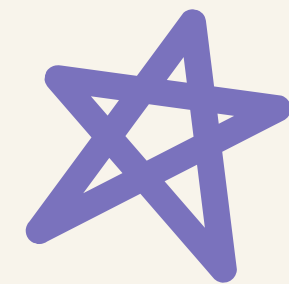
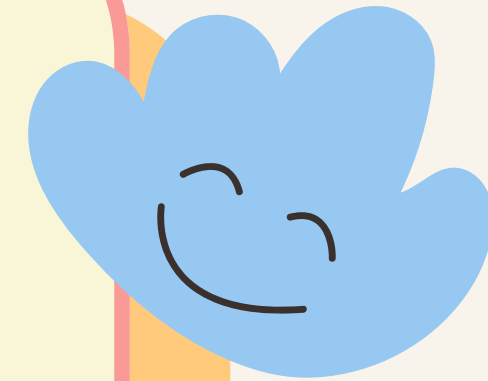
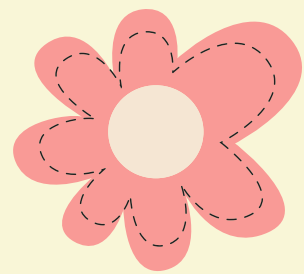
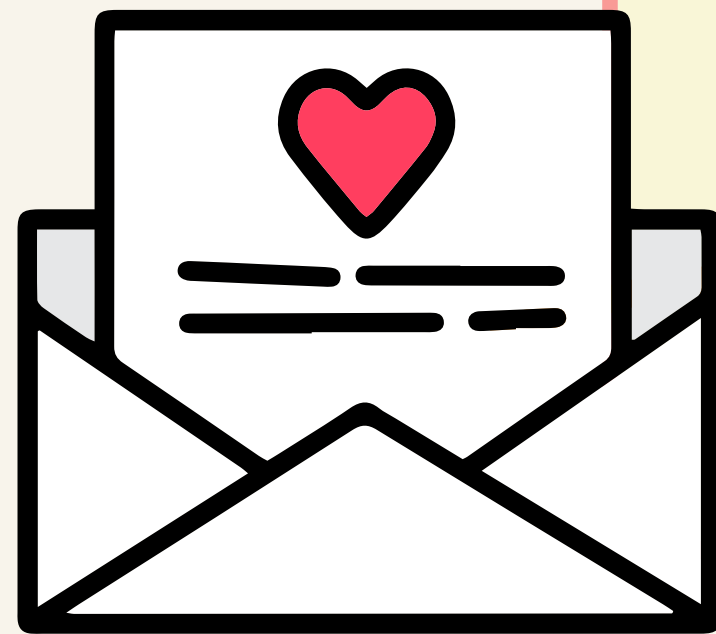
- 1) 连接两个句子 (.....,而.....) ，表转折。
- 2) 连接两个形容词 (ADJ而ADJ) ，表并列。

- 我那么辛苦的在外面工作，**而**你却悠闲的在这里看电视。
- 毕业后我去了一家的工作，**而**朋友选择回家自己创业了。
- 他是一个**聪明而**美丽的姑娘。



# 第一课

# 一封情



โดย อ.ลี อลิสสา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

# 1. 基本上 (ADV) โดย(ภาพ)รวม

- 你放心，我基本上不疼了。
- 我们去超市买点大米，家里的大米基本上快吃完了。

## 基本上 (ADJ) สำคัญ

- 我们家每月除了基本生活费用，还有其他开支。



## 2. 来自 (v) มาจาก

- 我来自中国，朋友来自泰国。

LINKNAME: -----

- 我们来自四面八方，但我们的目标是一致的。


LINKNAME: -----

Brief Description

โดย อ.ลี อลีสานเมฆบ่่า สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

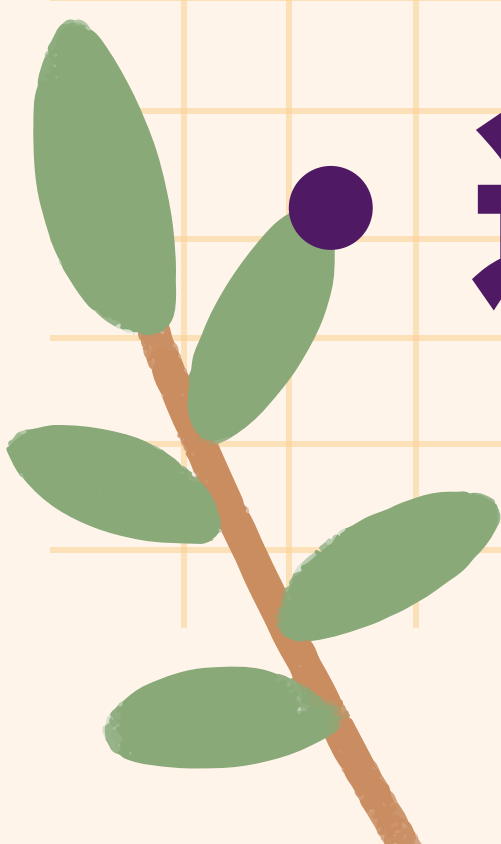
# 3. 等 (助) อื่นๆ

- 我喜欢吃香蕉、苹果、西瓜等。
- 我们班的同学来自各国家，有来自美国的、英国的、泰国的、韩国的等等。




## 5. 优美 (ADJ) งดงาม

- 这些工艺品的造型非常**优美**。
- 这里的**风景优美**，让我迷上了。



โดย อ.ลี อลิสสา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา



6. 增强 (v)

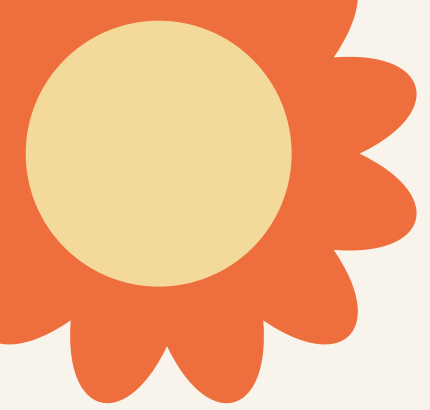
แข็งแกร่งขึ้น

- 坚持锻炼可以**增强**我们的身体素质。
- 家长的肯定有利于**增强**孩子的信心。

โดย อ.ลี อลีสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

## 7. 作用 (N、V) ผลกระทบ/มีผลต่อ

- **这种药的副作用相对较小。**
- **环境对人的成长起着重要的作用。**



## 8. 表示 (V、N) แสดงถึง



- 为了表示感谢，我请大家明晚去我家吃晚饭。
- 红灯表示行人和车辆禁止通过



# 语法



# 1. 靠 (v) อาศัย/พึ่งพิง

- 关键时刻 (ช่วงเวลา), 往往(มักจะ)只能靠自己。
- 我们家靠近学校。
- 我喜欢靠在男朋友肩膀上

โดย อ.ลี อลิสา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา





## 2. 分别 (adv) แบ่งออกเป็น 表有区别或是分头

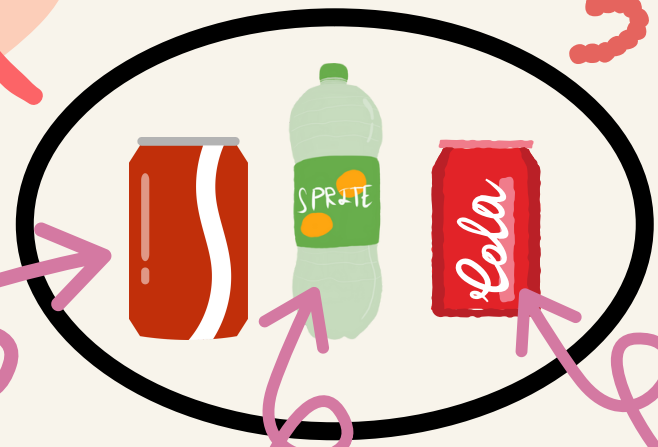
- 我们班有两位同学获得了一等奖，**分别是**小明和小红
- 这两件事的性质就不同，所以我们要**分别**对待。
- 你先把这两张图片中不同的地方**分别**找出来。

โดย อ.ลี อลีสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

### 3A. 各 (pron) แต่ละ:

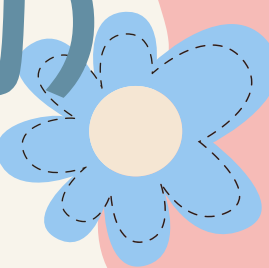
一个范围中的不同个体，侧重于表示不同

“各+N”



- 我很高兴认识这么多**世界各国**的朋友。
- 我大学都有**全国各地**的学生。 (N+各+N的N)
- 考试的时候**各写各的**，不要交流。 (各V各的)

โดย อ.ลี อลีสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

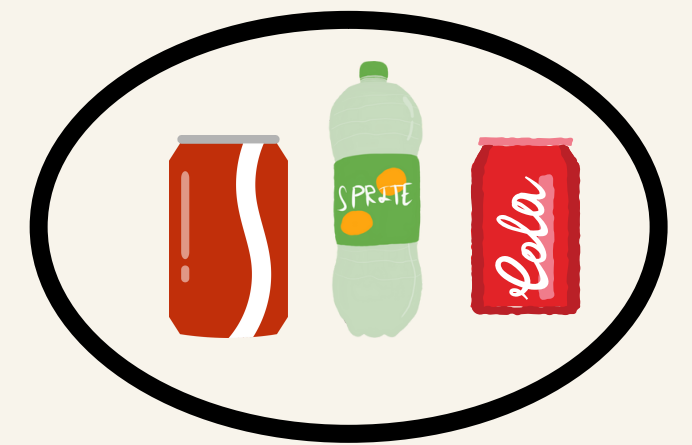


# 3B. 每 (pron) ทุกๆ/ทุก

一个范围中的任何一个个体，侧重于表示全体、全部

" 每+M.W.(+N) "

- 每年我们都会出去旅游一次。
- 每次他回到家都要先找点东西吃。
- 每个人都有自己的性格特点。



## 4. 表示 (v、n) แสดงถึง



- (1) V 表用言行传递信息。
- (2) N 表事物本身代表的意义。

- 爸爸对弟弟的行为表示不满。
- 对于这样不合理的规定，我们表示反对。
- "红灯" 表示行人或车辆不能通过。

โดย อ.ลี อลีสสา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา





# 第三课

## 北京的四季



WINTER



SPRING



SUMMER

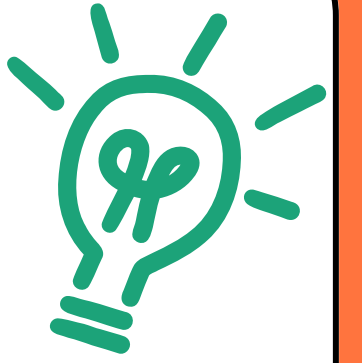


AUTUMN



โดย อ.ลี อลีสซา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจรภ. สวนสุนันทา

# 1. 充满 (v) เต็มเปี่ยมไปด้วย



- 学习是艰苦的，但也**充满了快乐**。
- 我们要相信自己的未来是**充满希望的**。
- 教室里**充满了欢声笑语**。



## 2. 显得 (v) ดูเหมือน

- 我第一次见她时，他显得害羞。
- 黑色裙子显得比较瘦。
- 他的脸色显得苍白。



### 3. 向往 (v) โทยหา/ใฝ่ฝัน

- 姐姐终于考上了自己向往已久的清华大学。
- 谁都向往幸福的生活。



โดย อ.ลี อลิสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา



# 4. 收成 (๓) เก็บเกี่ยว

- 今年的收成很不错，农民们心里都乐开了花。
- 今年风调(t)雨顺，必定收成很好



4



โดย อ.ลี อลีสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

## 5. 如今 (n) ปัจจุบันนี้

- 如今父母**年纪**也大了。
- 如今**我**已经把**所有****债务****还清**。

# 7. 愿 (v) ปราถนา/ขอให้



- 愿各位前程似锦，事业有成，家庭美满。
- 我不求大富大贵，只愿家人健康平安快乐。



โดย อ.ลี อลิสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สอนสุพรรณฯ

1. 也许(adv) บางที/อาจจะ/คงจะ

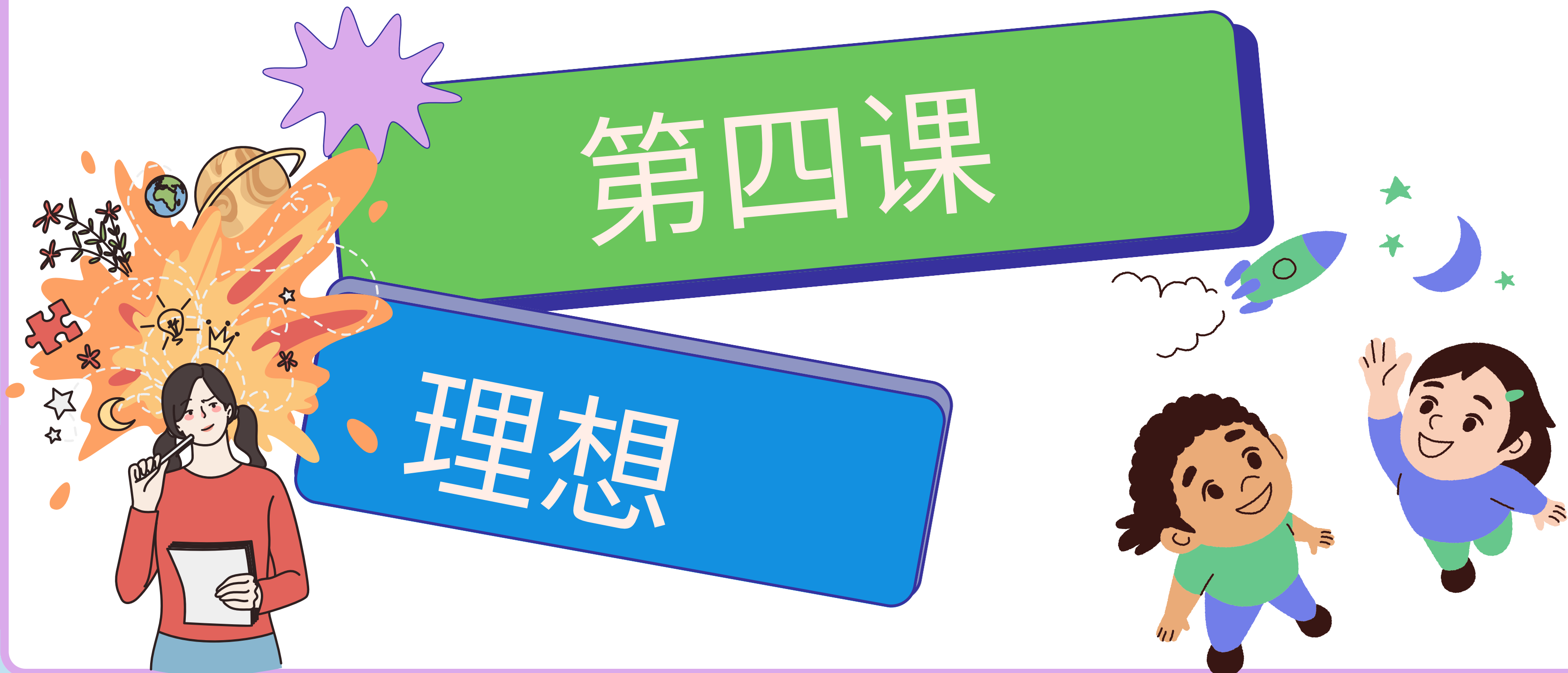
"也许+v /ADJ/s" = 表猜测

- 也许他正在赶来的路上，我们再等十分钟吧。
- 也许我的工作很平凡，但也是有意义的。

โดย อ.ลี อลีสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

# 第四课

# 理想



โดย อ.ลี อลีสซา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

# 1. 当时 (n) ตอนนั้น

- 当时你没来，……………。
- 当时我还小还不懂事，就做错了不少事。

## 2. 赞成 (v) เห็นด้วย



- 老师很赞成我们的想法💡 /做法。
- 我不赞成现在取消比赛，因为观众都已经来了。
- 这个提议得到了大部分人的赞成。



### 3. 简直 (adv) เอาเสียเลย!

(การเปลี่ยนแปลง)

- 你变化太大了，我简直都认不出来了。

(เหลือเชื่อ)

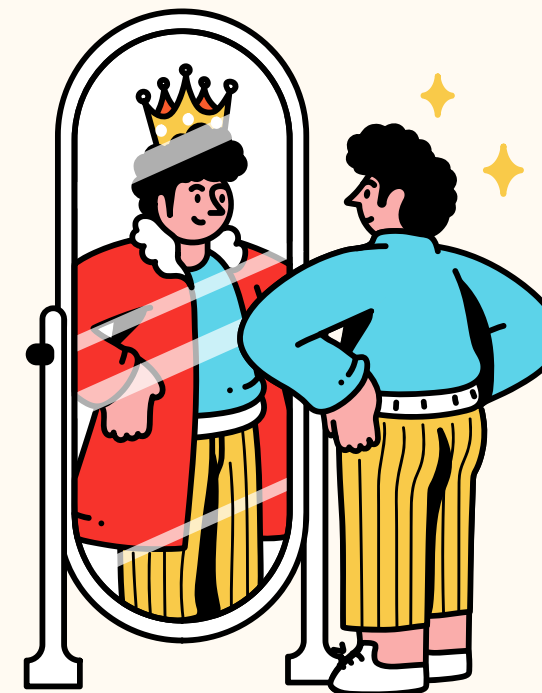
- 这件事简直不可思议。



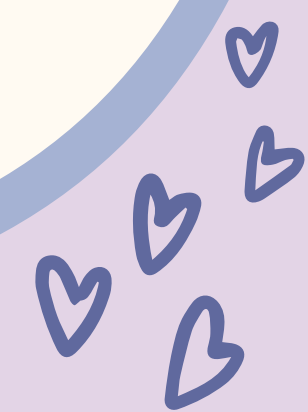
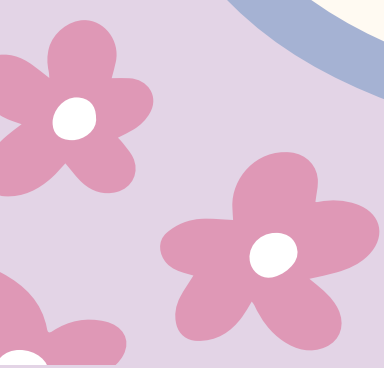


# 4. 失去 (v) สูญเสีย/เสียไป

- 失去了信心。



- 我们要好好珍惜现在拥有的一切，不要等失去了才后悔。



## 5. 退缩 (v) ถอย/ถดถอย

- 虽然很困难，但是我绝不会退缩。
- 他退缩了这项任务。

โดย อ.ลี อลิสา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา



## 6. 取得 (v) ได้รับ



- 老师在多年的工作中取得了丰富的经验。
- 在这次校运会上，我们班的同学取得了优异的成绩。



โดย อ.ลี อลิสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

## 7. 坚强 (adj) เข้มแข็ง/แข็งแกร่ง

- 坚强的性格是在艰苦环境中锻炼出来的。
- 她是一个外表看起来很柔弱，但内心却非常坚强的女孩。



# 8. 付出 (๗) ท่วมเทา/จ่ายออกไป

- 因为想要成功，所以要付出很多努力。
- 已经走到最后一步了，

我不想让大家的付出白费。



โดย อ.ลี อลิสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

# 语法

## UNIT4 理想

โดย อ.ลี อลีสซา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

# 1. “简直+V”

= 差不多或就是这样

- 你简直太厉害了!
- 我简直不敢相信。



## 2. 偷偷儿 (adv) แอ่บ๓

" 偷偷儿 + v/adj "

- 有些同学上课偷偷儿玩手机。
- 我们偷偷儿跑出去买饮料喝了。





听力

listening

ooo



Speaking

口语

วิชาอาจารย์ลีسا

# 第五课 回头再说

Reading

阅读

Writing

写作

สอนโดย อ.ลี ลีสา อลีสา เมฆบ๋า

โดย อ.ลี อลีสา เมฆบ๋า สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

# 1. 回头 (adv) แล้วค่อย

- 今天公司还有事，我要先回去了，  
回头请你吃饭。
- 回头确定好了就告诉你。

## 2. 同时 (N) ขณะเดียวกัน

- 我喜欢听歌，**同时也**喜欢跳舞。
- 煮饭和炒菜可以**同时**做，这样可以节约时间。
- 她是一名医生，**但同时**也是父母的孩子。

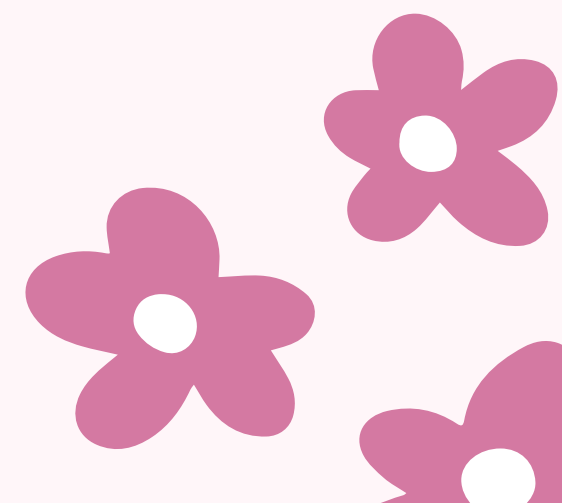
### 3. 临了(兀) (adv)

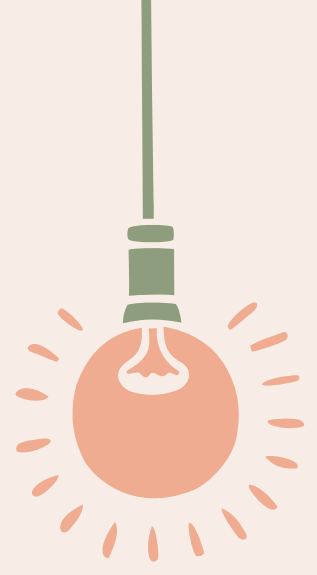
ทำยสุด/ในที่สุด/สุดทำยแล้ว

- 临了他才说出事情的真相。
- 临了还嘱咐我注意身体健康。
- 临了儿哥哥还买了我礼物。



โดย อ.ลี อลีสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา





## 4. 平淡 (adj) ธรรมดา/เรียบๆ/น่าเบื่อ

- 这篇文章的内容很平淡。
- 我不喜欢平淡枯燥的工作做。 \*
- 在乡村的生活很平淡，但却很幸福。

#枯燥 (จืดชืด:=ชีวิต/งาน)

โดย อ.ลี อลิสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

## 5. 没准儿 (w) ไม่นั่น/บางที/อาจจะ

- 没准儿他自己就回来了。
- 没准儿今天就到了。
- 我们也去试试，没准儿就中奖了。

## 6. 至今 (๗) จนถึงบัดนี้

- 我**至今**还是不知道**当初**的礼物是谁送的。
- 他**至今**还是喜欢玩游戏。
- 我**至今**还是记得**一清二楚**。

# 语法

## UNIT 5 回头再说

โดย อ.ลี อลีสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา



# 1. 用得着



“用得着” = 需要 (จำเป็น)

“用不着” = 不需要 (ไม่จำเป็น)



โดย อ.ลี อลิสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

- 这台电脑你先拿去用，最近一周我用不着。
- 这件事用不着你的帮忙。



โดย อ.ลี อลีสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา



## 2. 至于 (prep) รู้แต่รู้ไม่หมด/ไวยากกรณีนี้เผื่อ

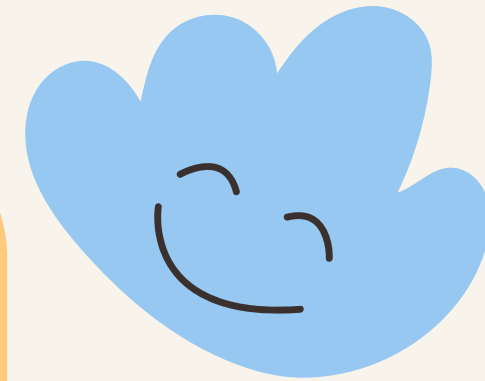
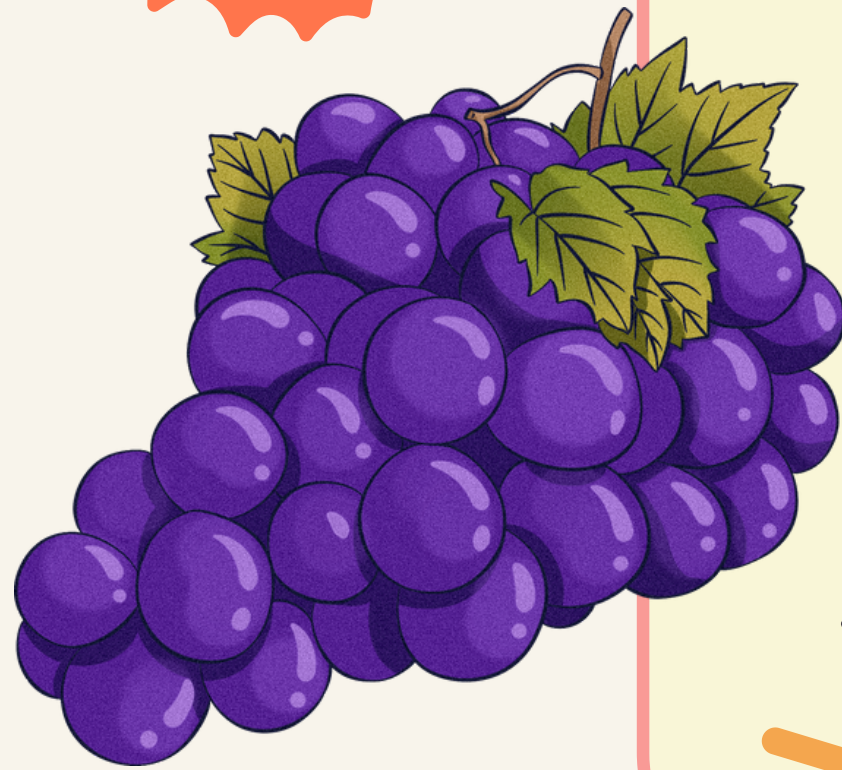
- 我放假准备回家，至于他回不回我就知道了。
- 我要去超市，至于买什么再说吧。
- 我只知道他出差，至于去哪个地方我都不知道。

# 第六课

## 吃葡萄

โดย อ.ลี อลิสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน  
มจร. สวนสุนันทา

โดย อ.ลี อลิสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา



# “半 ADJ 不 ADJ”

ไม่ ADJ ก็ ADJ = หมายถึงถึงมีทั้งสอง ADJ นี้

**半生不熟** (กึ่งสุกกึ่งดิบ/ไม่สุกไม่ดิบ)

- 爸爸炒的菜总是**半生不熟**的。 = 菜没完全熟

**半新不旧** (กึ่งใหม่กึ่งเก่า/ไม่ได้ใหม่ไม่ได้เก่า)

- 他送了一个**半新不旧**的杯子。



### 3. 半死不活 (ADJ) ร้อแสร้ง



- 这条鱼半死不活的，已经不新鲜了。
- 他喝醉酒了，半死不活地躺在大马路上。
- 他被送到医院时就已经是半死不活的了。

# 不料 (连词) คาดไม่ถึง

=没想到; 转折 (แบบสวนทางกัน)

“...，不料.....”

- 我正要和他讲理，不料他竟(然)动手打我。
- 我刚出门和朋友一起看电影，不料刮起了台风。
- 我本来以为学校已经开门了，不料门没开。

# 喜悦（形容词、名词）

ดีใจ/เบิกบานใจ/ปีติยินดี/มีความสุข



“喜悦的心情”



“我感觉很喜悦”



- 我怀着喜悦的心情,参加了她的生日。

โดย อ.ลี อลีสสา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

سو



# 注视 (V) จับตามอง



sb. + 注视 + 着 + sth.



- 美国**注视**着中国的一举一动。
- 他充满爱意地**注视**着他心爱的女孩。

**警惕 (V) ระมัดระวัง/ระวังตัว**



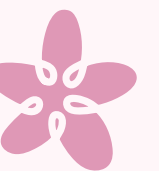
**- 警惕地 + do sth.**



**对sb./sth. 保持警惕**

• **提高警惕** = เพิ่มความระมัดระวัง

• **面对疫情，我们要提高警惕，不可松懈。**



# 露

# (V)

ปรากฏแสดงออกมาให้เห็น  
(แบบไม่ได้ตั้งใจให้เห็นเท่าไร)



“sb./sth. + 露出了 + sth.”



- 他露出了笑容/微笑。



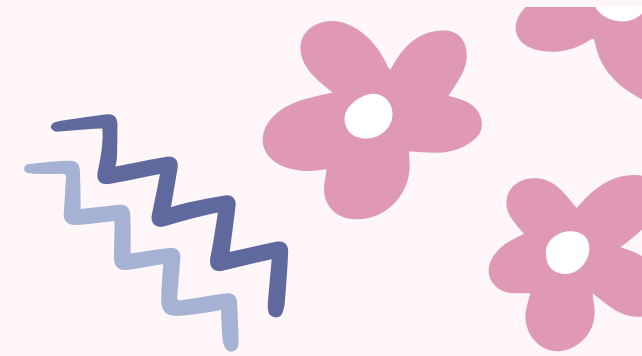
- 他终于露出马脚了。 เผยความจริง

โดย อ.ลี อลีสซา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา





# 真正 (ADJ)



“真正的 + n.”

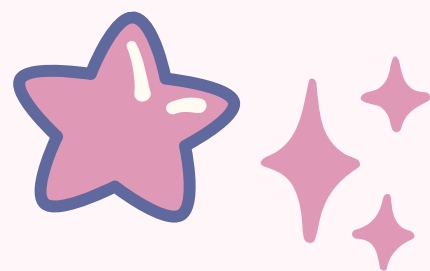
真正的朋友

真正的爱情



真正的快乐

真正的幸福



โดย อ.ลี อลิสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

# 语法

## 第六课

1. 半……不……
2. 一脸
3. 竟然



โดย อ.ลี อลีสซา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

居然 (ADV) 出乎意料，没想到

竟然 (ADV) 出乎意料，没想到

=คาดไม่ถึง นึกไม่ถึง เกินคาด



“居然” 可用于**好的方面**和**不好的方面**

“竟然” 常用在**不好的方面**，**语气重**



● 她居然赢了这场比赛。



● 她又笨又懒，居然能赢这场比赛。



● 他居然敢跟老板吵架。



=想不到      =语气更重

● 冬天还没到，这里居然/竟然下起了雪。

# 果然

(คำเน้นน้ำเสียง) = พิสูจน์ด้วย สิ่งที่เกิด มันตรงกัน

- 我就说了今天他不来了，果然他真的不来。
- 他淋了雨，回家后果然生病了。
- 果然像我说的那样，他喜欢她。

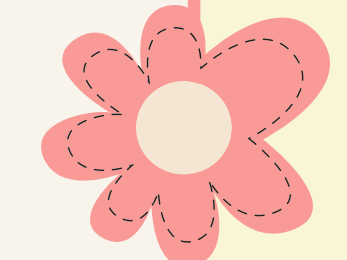






# 第七课

# 成语故事



โดย อ.ลี อลิสา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน  
มจร. สวนสุนันทา



โดย อ.ลี อลิสา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

# 滥竽充数



คนที่ไม่มีความสามารถ แต่แกล้งเสแสร้งทำว่ามีความสามารถ



เอาของที่ไม่ดีไปปนกับของดี  
แปลกปลอมเข้าไปในกลุ่มชาวบ้านเขา

เช่น อ.ลีให้อ่านออกเสียง课文ในห้องเรามีคนอ่านไม่ได้  
แต่แกล้งทำเป็นอ้าปากอ่านตามเพื่อนฝูง

โดย อ.ลี อลิสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

Làn yú chōng shù

# 滥竽充数

• 老师让我们背课文，总有些同学**滥竽充数**。

• 其他都是**滥竽充数**。



• 我公司考核非常严格，**滥竽充数的人**是没办法生存的。

โดย อ.ลี อลีสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

# 自相矛盾

สิ่งที่พูด/ทำขัดแย้งกันเอง



- 他刚才说的话自相矛盾，肯定是在说谎。
- 他说自己热爱学习，却一天到晚都在打游戏，真是自相矛盾。

# 吸引 (v) ดึงดูดความสนใจ

- 太吸引人了。
- 这部电影深深地吸引了我。
- 桂林的美景吸引了很多游客。
- 老师使用新模式上课，吸引了同学们的兴趣。



# 无比 (v)

บอกดีกรี พิสูจน์ "อย่างยิ่ง" / ไม่มีอะไรมาเทียบได้

• 无比喧闹



เสียงดัง เอ๊ะอะ

• 大家都无比高兴

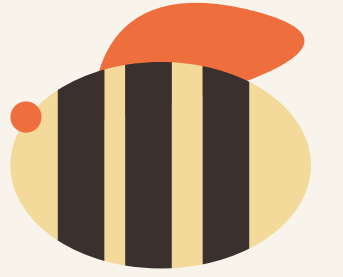
• 无比强大



เข้มแข็ง/มีอำนาจ

• 这家餐厅的菜无比好吃

โดย อ.ลี อลิสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา



# 入迷 (v)

1. 对+n/v+入迷

2. v+n+v+得+入迷

3. 让+pron+入迷



โดย อ.ลี อลีสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

对+n/v+入迷

1. 我对摄影入迷。



v+n+v+得+入迷

2. 小明看小说看得入迷。



让+pron+入迷

3. 这里的风景让我入迷。



โดย อ.ลี อลีสามีเมฆบ่า สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา



# 任何 (pron)

任何+n/num/adj



- 任何问题
- 任何想法
- 任何情况



- 没有任何不满

โดย อ.ลี อลีสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

# V + 下

- 放下很多书
- 种下了各种各样的花
- 可以住下了



โดย อ.ลี อลิสสา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน มจรภ. สวนสุนันทา

# 根本 (adv、n、adj)

adv, 表始终、完全 (多用于否定)

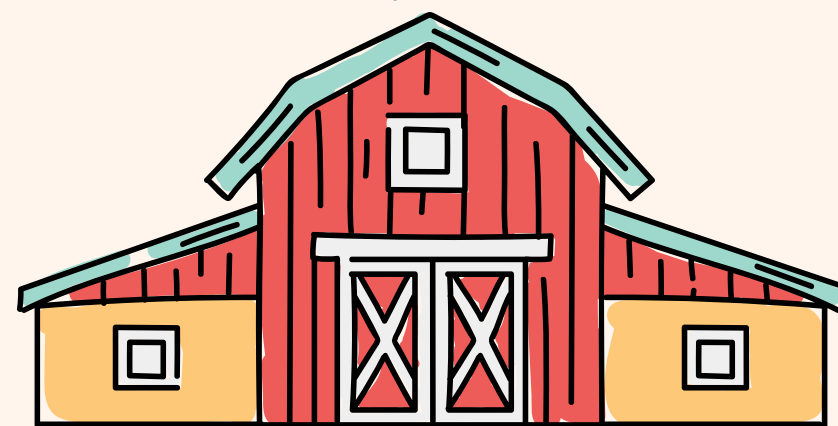
**根本+没有/不+动词**

adj, 表主要的, 重要的

• **我们不能回避最根本的问题。**

โดย อ.ลี อลิสสา เมฆบํา สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา.

โดย อ.ลี อลิสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา



”

n, 事物的根源或最重要的部分

• 水、土是农业的根本。



# 为了 (prep)

表示目的或者动机，通常放在句子的开头。

" 为了.....，.....。 "

- 为了能够买一台新电视。 
- 为了变得更美，我的朋友开始锻炼减肥。

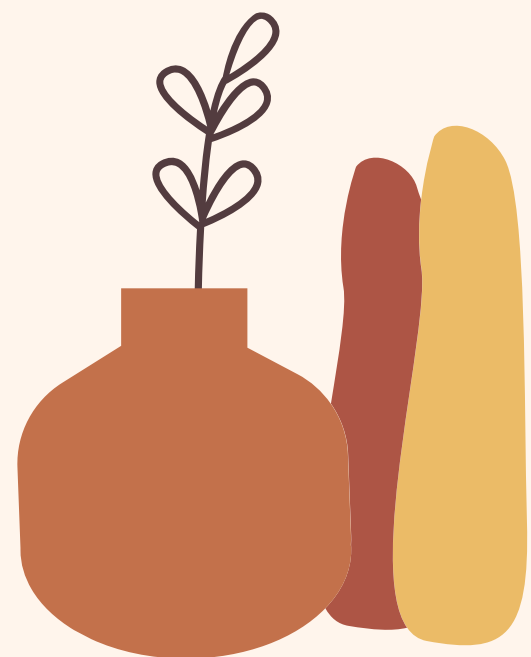
# 注意：“为了”和“为”

“为了”用法比较单一，只表行为目的。

“为了+词组/句子”

“为”用法更多样，可表行为目的、原因、对象。

“为+词组/词”



# 不管 (conj)

- 不管明天下不下雨，我都要上课。
- 不管遇到什么困难，我从来都不放弃。

โดย อ.ลี อลิสสา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา



# 注意：“不管”和“尽管”的区别

“不管”后面必须是有两种或者两种以上的情况；

“尽管”后面只能接一种情况。



• 不管明天下雨还是下雪，我都要继续去工作。

• 尽管明天下雨，我也要去继续工作。

โดย อ.ลี อลิสสา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน มจรภ. สวนสุนันทา





โดย อ.ลี อลีสซา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

## 其中 (n)

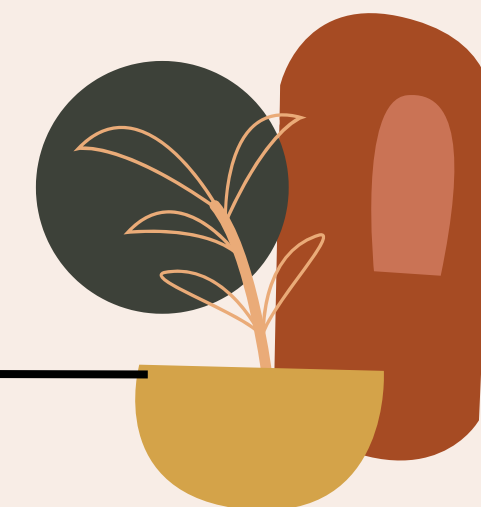
- 我们班**其中**有一个是美国人。
- 我们家养了很多狗，**其中**有一条是金毛。



# 既然 (conj)

常与“就”、“也”、“还”搭配

- 既然外面风这么大，我们还是别出去了。
- 既然你这么想了，就做吧。



# 注意：“既然”、“居然”、“竟然” 和“尽然”的区别

**1. 既然：有本来如此，已经如此的意思；  
常与“就”、“也”、“还”等词搭配使用。**

**2. 居然：**表示意料之外的结果，令人惊讶，可用于主语后，也可用于主语前，语气较重。

**例句：**以前他从来没有考进过前十名，这次他居然得了第一名。

**3. 竟然：**表示在意料或常情常理之外，用于主语后，语气稍轻一些。

**例句：**这么简单的问题他竟然没有回答出来。

**4. 尽然：**表示都，完全的意思。

**例句：**你以为他说的就完全正确了吗？恐怕不尽然。

โดย อ.ลี อลีสสา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

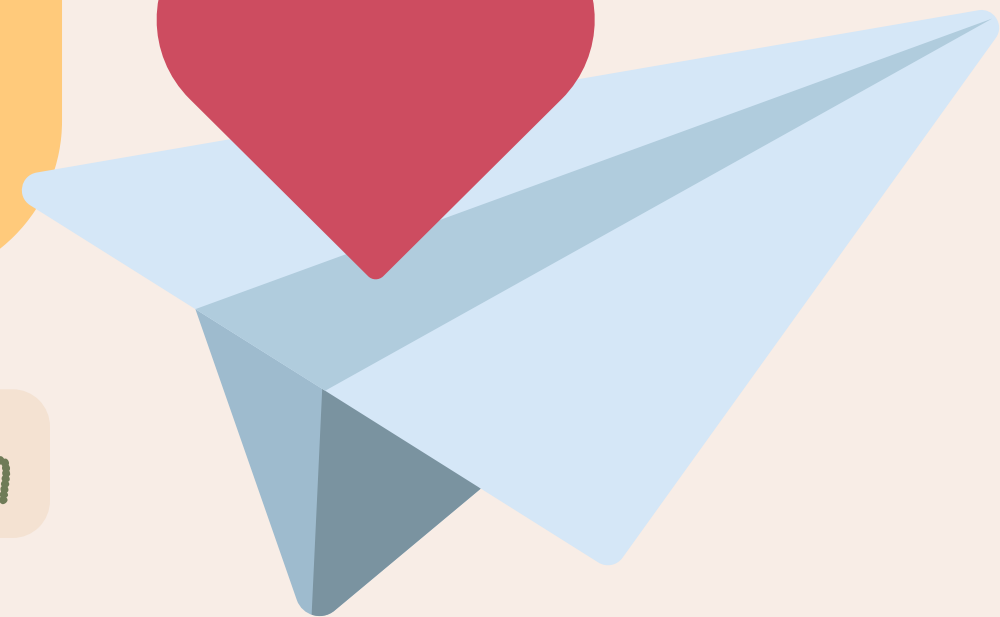
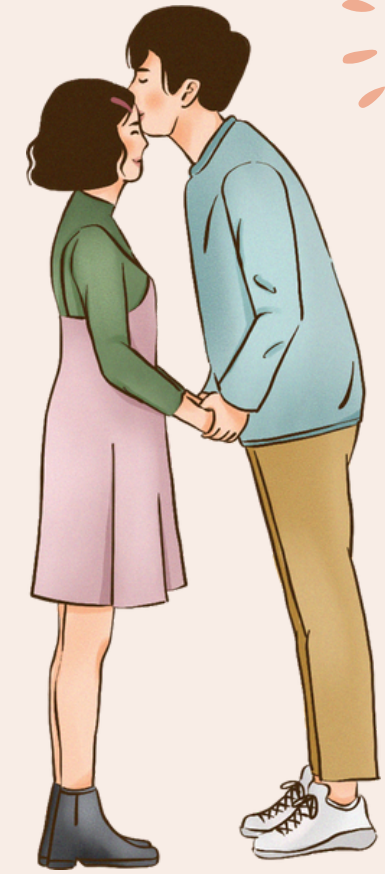


# 第八课

# 恋爱故事

โดย อ.ลี อลิสสา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน  
มจร. สวนสุนันทา

โดย อ.ลี อลิสสา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา



生词:

1. 整个

2. 翻来覆去

3. 默默

4. 料

5. 微小 VS 稍微 VS 小

6. 整合

7. 忍让

# 第八课

## 恋爱故事



โดย อ.ลี อลิสสา เมฆบํา สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา



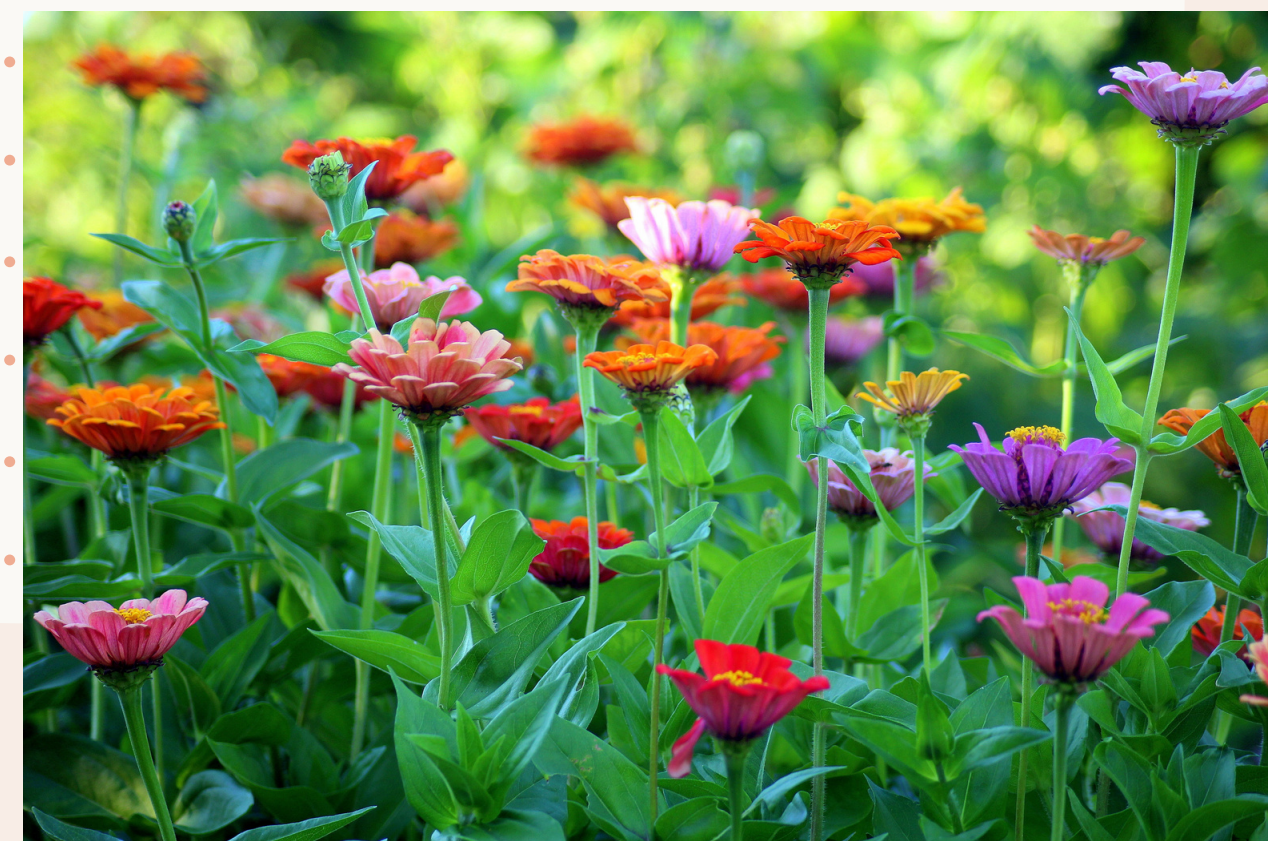
# 整个 (adj) ทั้งหมด

整个 + n

具体 + 抽象

整个过程/活动/程序/花园/教室

- 整个教室都是泰国人。
- 这是运动会上整个活动项目。

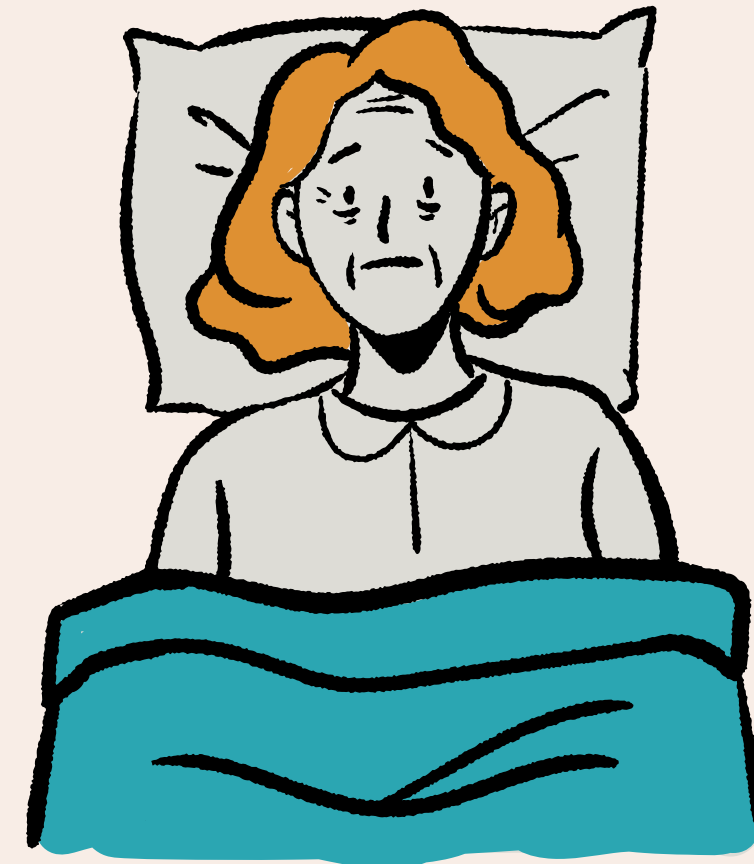


## 2. 翻来覆去 fān lái fù qù

พลิกไปมา/ทำกริยานั้นซ้ำแล้วซ้ำอีก



**翻来覆去+地+V (找/讲/看/想)**



- 我在我房间里**翻来覆去地找**。
- 这道题老师**翻来覆去地讲**了好几遍，我还没有听懂。
- 昨天晚上我失眠了，**翻来覆去**都睡不着。



### 3. 默默 (adv)

默默+地+v

黑犬

Fèngxiàn

：默默奉献/帮助/学习/工作

ถวายตัว/อุทิศตน

- 为了这次HSK5考试，默默学习。
- 英雄  默默帮助老百姓。

โดย อ.ลี อลิสา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

# 料 (n/v)

没料到+S会+do sth

1. n 表材料、原料； 喂牲口用的谷物

2. v 表预料、料想； 照看、管理

- 我真**没料到**他就这么做。 (V)
- 我**没有料到**他会来参加这次活动。 (V)

wēixiǎo

微小 VS

เล็กมาก/น้อยมาก/เล็กน้อย

shāowēi

稍微 VS 小

นิดหน่อย

1. “微小的N(抽象)” : 微小的希望/幸福/力量
2. “稍微(+不) + v/adj” : 稍微不注意
3. “抽象具体都可用” : 比……小



1. 人的力量是微小

=แตก(เป็นเศษๆ)

suì

2. 他稍微不小心把杯子打碎了。

稍微放点辣椒就可以了。

làjiāo =พริก

3. 兔子🐰比牛🐮小



โดย อ.ลี อลิสสา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

# 整合 (v)

=รวมเป็นหนึ่งเดียวกัน/สอดคล้องกัน

: 整合观点/部门/资源

guān diǎn

- 会议上有不同的**观点**，我们要**整合**一下。

แนวคิด

jù lè bù ชุมนุม

bù mén แผนก

- 我们**俱乐部****整合**了一些**部门**之后，

xiào lǜ

tí gāo

**工作效率**得到了**提高**。

ประสิทธิภาพ

พัฒนา

โดย อ.ลี อลิสสา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

忍让 (v) อดทน

# “忍让”与“宽容”的区别

ใจกว้าง/โอบอ้อมอารี

wēixié= คุกคาม

- 当有人**威胁**自己的时候，我们**不能忍让**。

gùyì= จงใจ

- 有人不**故意**伤害你，你**可以宽容**的。

- **宽容**是一种**美德**。měidé= คุณธรรมอันดีงาม



โดย อ.ลี อลิสสา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

# 语法

## 第八课 恋爱故事



โดย อ.ลี อลิสสา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

# 一连 (adv)

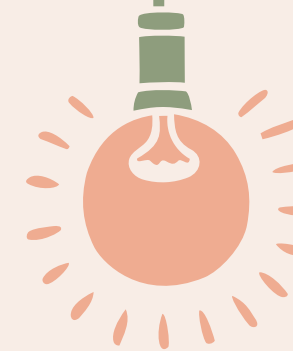
## 1. 一连+数量短语/时间段

- 一连三个

我尝了这**一连三个果**都是坏的

- 一连四天

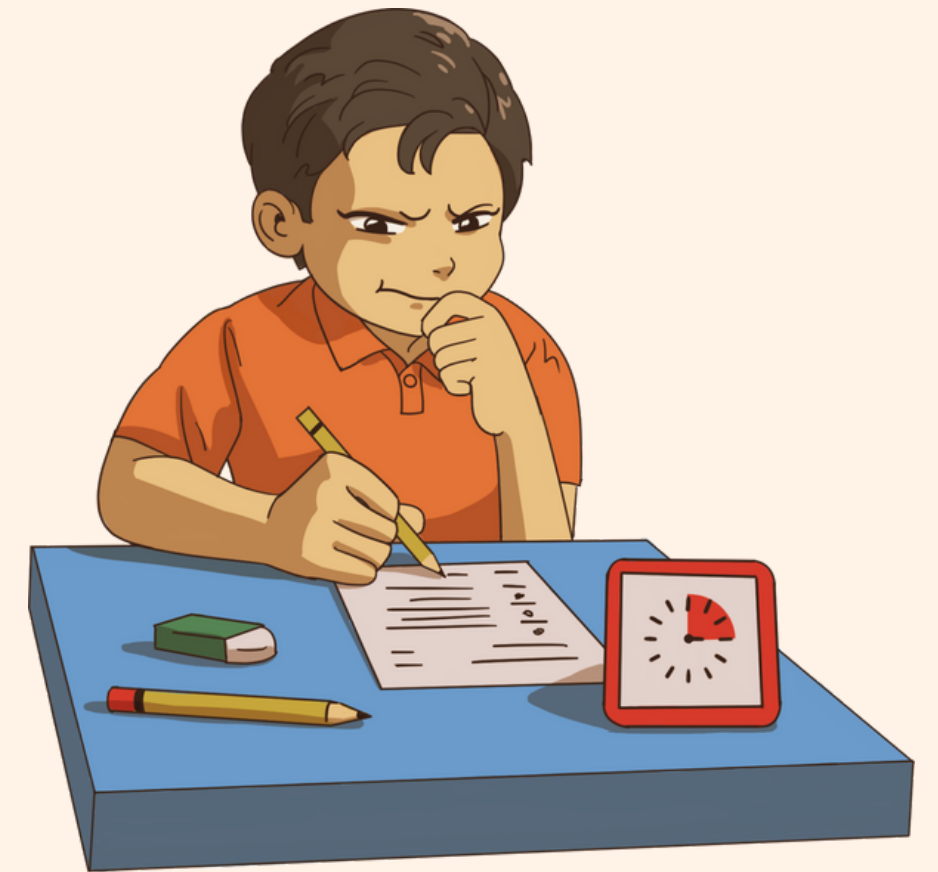
**一连四天**我都在房间复习孟老师的课。





## 2. 一连+ v +了+补语

- 一连看了五遍
- 一连住了六天
- 一连吃了三个
- 学霸太厉害了，今晚一连做了四套试卷。



听力

listening

ooo



Speaking

口语

วิชาอาจารย์ลีسا

Reading

阅读

Writing

写作

# 第九课 幸福的感觉

สอนโดย อ.ลี ลีสา อลีสา เมฆบ๋า

โดย อ.ลี อลีสา เมฆบ๋า สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา



# 生词:

1. 拥有 VS 有

2. 统一 VS 收集

3. 当初 VS 当时

4. 抚养

5. 捐

6. 富强 VS 坚强

7. 增进 VS 增多

8. 行贿



# 拥有 VS 有

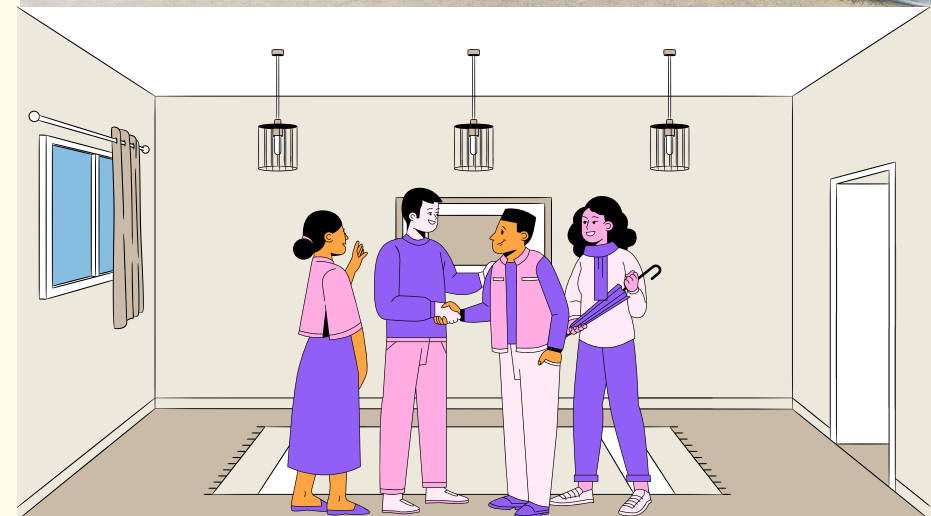


## 1. 拥有 (v)

- 具有 (大量的土地、人口、财产等)
- 抽象具体均可用

## 2. 有 (v)

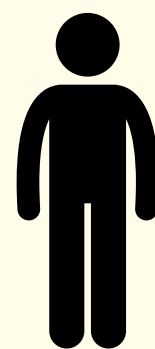
- 跟“无”相对
- 表示存在，如：“房间里有人”



# 注意：



- “拥有”的主体一般是人或组织
- “有”的主体可以是人或物。



gǔquán= สิทธิผู้ถือหุ้น

- **我拥有**十家公司的**股权**。

qíxià= ภายใต้การบริหาร

- **我们总公司**旗下**拥有**二十家**分公司**。

- **这本书**一共有**一百**页。

- **我**有**两个**儿子，大儿子是**医生**，小儿子是**老师**。



# "统一" VS "收集"

## 1. 统一 (v/adj)

V 表部分联成整体，分歧归于一致

adj 一致的，整体的

## 2. 收集 (v)

表招收聚集，把零散的东西收拢在一起。

具体抽象均可用。

**收集+n**

## 例句：

- 通过这次会议的讨论与商量，大家最后**统一**了**意见**。  
yì jiàn  
ความเห็น
- 这次任务将由经历进行**统一**的**指挥**。  
zhǐ huī  
คำสั่ง
- 我的爱好是**收集**邮票。
- 我们需要**收集****用户**的**意见**，最后根据用户意见进行调整。  
yòng hù  
user



# 当初 vs 当时

**1.当初 (n) 时间词，  
指从前，特指过去发生某件事情的时候。**

**2.当时 (n/v) 时间词，  
N指过去发生某件事情的时候；  
v指处于合适的时期。**

- **当初**我们还不认识，但现在已经非常熟悉了。
- **当初**你还是个小女孩，转眼间20年过去了，  
你已经长成大姑娘了。



- **当时**他正在书房看书，突然听到门外一声巨响。
- **当时**他还在房间洗澡。

# 抚养 (v)

一般用于长辈对晚辈

抚养：长辈对晚辈的爱护教养。

如：父母抚养儿女



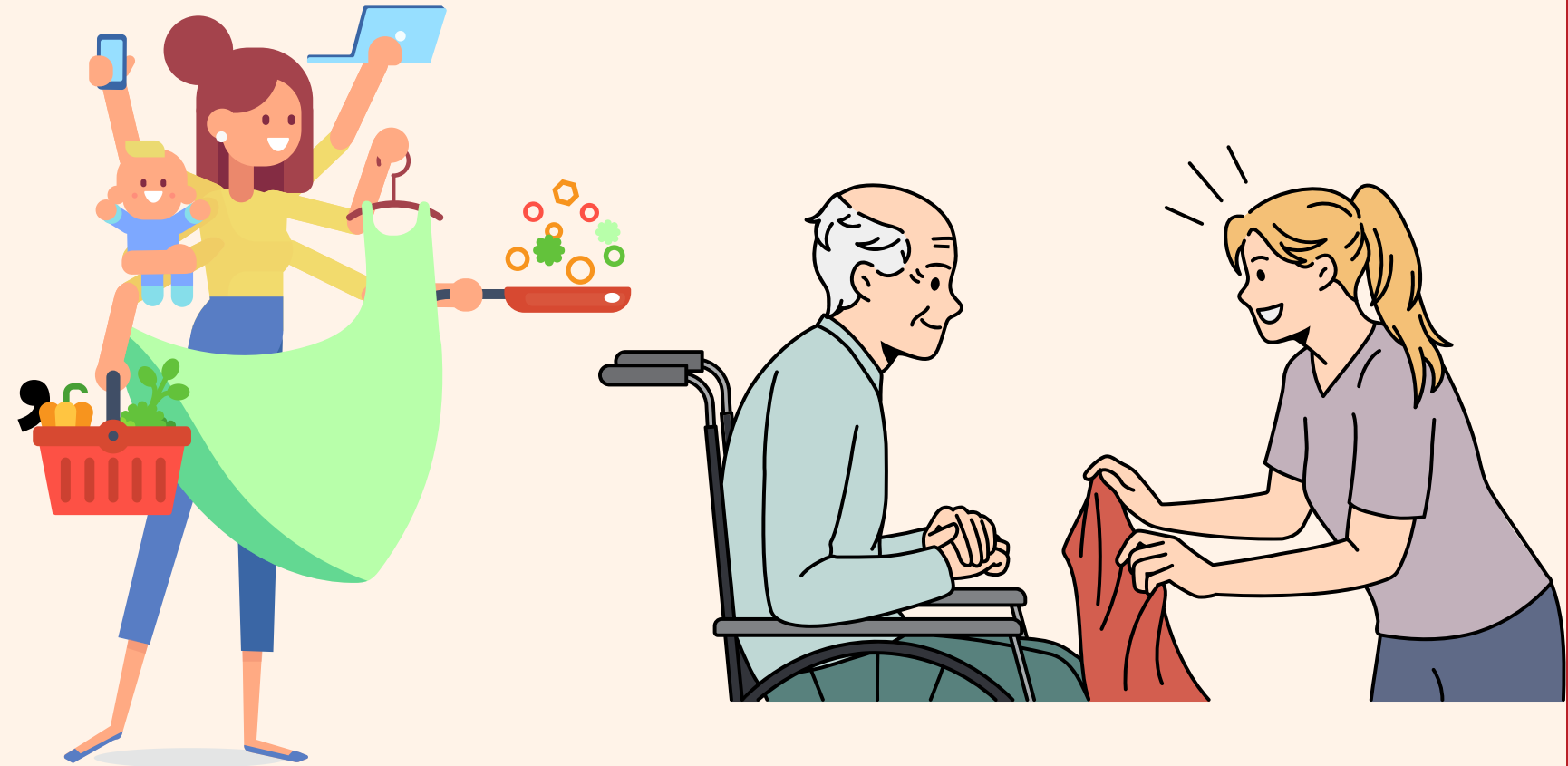
赡养：晚辈对长辈供给物质所需要。

如：子女赡养父母



● 小时候**父母抚养我们**长大，长大后**我们赡养父母**变老。

● 以前看到**父母赡养爷爷奶奶**  
现在我也要好好**赡养父母**。



捐 (v)

捐+ N

捐钱/书/衣服



xiū jiàn

● 他捐钱修建学校。

ก่อสร้าง



jù lè bù

● 我们俱乐部举办捐书活动。

ชมรม



DONATE



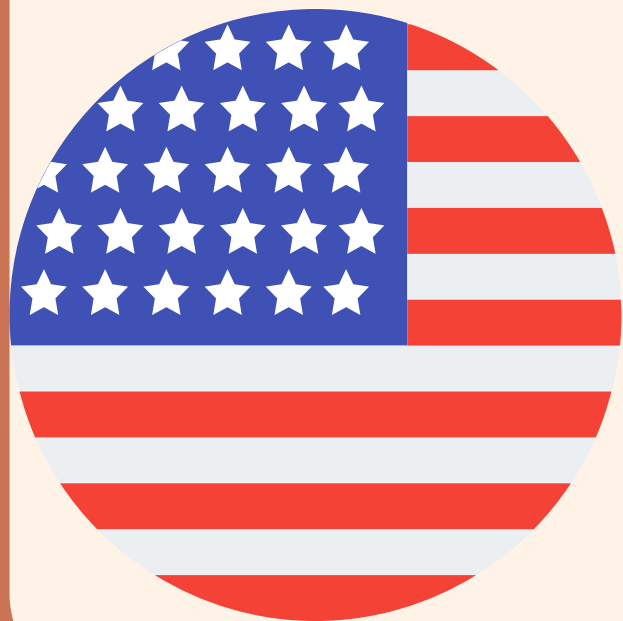
โดย อ.ลี อลิสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. ส่วนสุนันทา



富强

VS

坚强



โดย อ.ลี อลิสซา เมฆบ๋ำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

富强

fù qiáng



เข้มแข็งมั่นคง

ประเทศที่ร่ำรวยแข็งแกร่ง

大部分用于 ประเทศ

jiān qiáng

坚强

(นิสัย/จิตใจ/ความตั้งใจ/พลังกำลัง)  
เข้มแข็ง/แข็งแกร่ง/มีพลัง



大部分多用于

~~身体~~

性格、精神、精力  
意愿、意志、力量



zǔ guó fán róng เจริญรุ่งเรือง

ān jū lè yè

- **祖国繁荣富强，百姓才能安居乐业。**

ประเทศแม่

(ส่วนมากคนจีนใช้เรียนประเทศตัวเอง)

bǎi xìng

ประชาชน

อยู่เย็นเป็นสุข

yuè lái yuè

- **我们国家越来越富强了。**

ADJ ขึ้นเรื่อยๆ

- **坚强自己的信心**



# 增进 VS 增多



โดย อ.ลี อลิสสา เมฆบํา สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

# 增进

มักใช้กับสิ่งที่จับต้องไม่ได้(抽象)

(v) 表增加并促进。多用于抽象。

如：增进感情/友谊/食欲

ค.รู้สึก/ค.ผูกพัน

- 这个活动能增进了朋友之间的**感情**。

gǎnqíng

มิตรภาพ

ลด/บรรเทา

- **友谊**能增进快乐,减少痛苦。

yǒu yì

jiǎnshǎo



# 增多

เห็นเป็นจำนวนที่สามารถนับได้

(v) 表数量比原来增加。

比……增多了

- 这次来参加这个活动的人数比上次**增多**了。
- 今年的报名的人比去年**增多**了。



# 行贿

xíng huì

# (v) 表进行贿赂

ติดสินบน/ให้สินบน

- 他对于这种**行贿**行为，**坚决地**拒绝了。

jù jué

ปฏิเสธ



# 语法

## UNIT 9 幸福的感觉

โดย อ.ลี อลีสสา เมฆขำ สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา

**装 (V)** :  
• แสแสสร้าง/แกล้งทำ  
• นำ STM ใส่ไปในไหน

• **把 + N (抽象具体均可以) + 装进 + N**

• **假装 + V (懂/想/关心)**

● 我会把父母对我的爱**装**在心里。

shūshu

lán zi

● **叔叔**把苹果**装**进**篮子**里面提回家。

ลุง

ตะกร้า

● 他**假****装**想帮助你，实际上想利用你。

● 你们不懂就问孟老师，不要**装**懂。

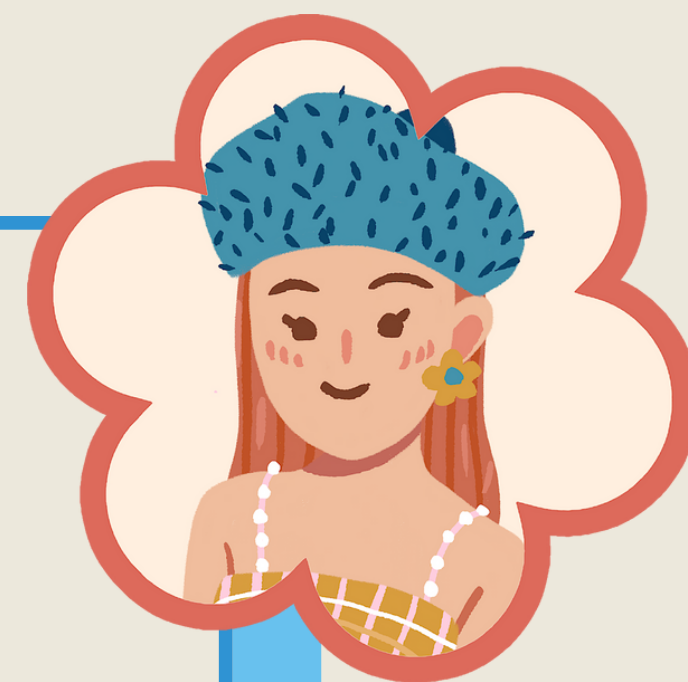


# 第十课

# 提高自己

โดย อ.ลี อลิสสา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน  
มจร. สวนสุนันทา

โดย อ.ลี อลิสสา เมฆบ่่า สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันทา



提高 (v) พัฒนา/ยกระดับ

提高 + N



shuǐpíng xiūyǎng zhìliàng biāozhǔn

提高水平/修养/质量/标准

ระดับ

ค.รู้ค.คิดค.สามารถ

คุณภาพ

มาตรฐาน

xiàolǜ

- 能够提高工作效率。

ประสิทธิภาพ



- 不断提高自己的汉语能力。

- 公司要提高产品质量。



# 改天 (adv)

- 今天我有事，**改天**我请你吃饭。



- **改天**我顺便去你那喝茶。



- 如果你很忙的话，我们可以**改天**再约。

# 程序 (n)

- 工作程序
- 按照会议程序
- 按照法律程序

fǎ lǜ = law

ผิดหวังผิดหวัง/มองด้วยสายตาที่ทั้ง  
มักใช้กับแง่ดี

# 刮目相看

- 他能考上有名的大学，我们对她刮目相看。
- 他的表现让我们刮目相看。



**担当 (v) = 承担** รับผิดชอบ/แบกรับหน้าที่

**担当 + n**

**担当重任/责任/任务**

**zú gòu**

● **我的能力足够，能担当重任。**

มากเพียงพอ

**秀丽** (adj) 用于"ใบหน้าคน" "วิว/ทิวทัศน์" ได้หมด

**风景/长相+秀丽**

- 这个女孩的**长相非常秀丽**。
- 这里**山水秀丽**，是旅游的好地方。
- 桂林的**风景非常秀丽**。





**称职 (adj)** เหมาะสมกับตำแหน่ง+ตำแหน่งอะไร

## 称职的 + 身份职位

如：称职的员工/医生/老师/干部/校长/警察

- 你是一位称职的好母亲。
- 张医生是一位称职的好医生。



# 第十课

## 语法



โดย อ.ลี อลิสสา เมฆบํา สาขาภาษาจีน มจร. สวนสุนันท์กา

以后(n) หลังจากนั้น

\*单用/后置成分

\*过去/将来

**VS** ต่อมา/ภายหลัง 后来(n/adj)

\*单用

\*将来

**例如：**

 **只能说 “以后你要注意” ，**

 **不能说 “后来你要注意” 。**

# 以后 (n)

时间短语/时间段 + 以后

如：开学以后/十月以后/写完作业以后

- 开学以后，我每天都认真复习功课。
- 做完作业以后，我要去逛商店。

# 后来 (n/adj)

## 后来 + 句子



- 后来，我们再也没有吵过架。


zhú jiàn

- 后来，我们逐渐明白了很多事情，也成长了很多。

越来越

chéng zhǎng

เติบโต/โตเป็นผู้ใหญ่

偶然 (adv/adj)  “必然”

adj 指事理上不一定要发生而发生的

偶然的故事/因素/事件/机会

adv 指偶尔，有时候。

偶然+v

偶然看到/听到/知道

- **这不是偶然发现。**



- **机会不是偶然发生，要自己努力。**

- **这不是偶然的失误，是必然的结果。**



แต่กลับ

却(adv)

และ

而(conj)

ในขณะที่...แต่กลับ

则(conj)

1. 却 adv 表转折。 = “但是/但/可是”

2. 则 conj “A...,则B...”

3. 而 conj 连接动词、形容词或词组

“词语/词组+而+词语/词组”



- 我辛苦工作赚钱**供**你上学，你**却**在网吧玩游戏。
- 大家都来帮忙，你**却玩手机**。
- 这个颜色太深，另外一个颜色**则**太浅。
- 这个句子也太长了，另一句**则**太短。
- 我们班的同学**搞笑而幽默**。
- 这位姑娘**聪明而漂亮**。

